





# Ihr neuer Trockner

**Gratulation** – Sie haben sich für ein modernes, qualitativ hochwertiges Haushaltgerät der Marke Bosch entschieden. Der Kondensations-trockner zeichnet sich durch sparsamen Energieverbrauch aus.

Jeder Trockner, der unser Werk verlässt, wird sorgfältig auf Funktion und einwandfreien Zustand geprüft.

Bei Fragen steht Ihnen unser Kundendienst gern zur Verfügung.

## Umweltgerecht entsorgen

Verpackung umweltgerecht entsorgen.

Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik- Altgeräte (waste electrical and electronic equipment – WEEE) gekennzeichnet.

Die Richtlinie gibt den Rahmen für eine EU-weit gültige Rücknahme und Verwertung der Altgeräte vor.

## Inhalt

Seite

■ Vorbereiten .....	2
■ Programme einstellen .....	2
■ Nach dem Trocknen .....	4
■ Hinweise zur Wäsche .....	5
■ Pflegen und Reinigen .....	6
■ Programmübersicht .....	7
■ Installieren .....	8
■ Technische Daten .....	9
■ Optionales Zubehör .....	9
■ Was tun wenn... .....	10
■ Sicherheitshinweise .....	11

Reduzierte Temperatur in zwei Abstufungen für empfindliche Textilien  z.B. Polyacryl, Polyamid, Elastan, Acetat, bei längerer Trocknungszeit

Reduziert Knittern und verlängert Knitterschutzphase nach Programmende

Anzeigen zum Programmablauf: trocknen, bügeltrocken, schranktrocken, auflockern/fertig

Flusensieb und/oder Luftkühler reinigen  
Behälter für Kondenswasser leeren

Bestimmungsgemäßer

## Gebrauch

- nur im Haushalt;
- nur zum Trocknen von Textilien, die mit Wasser gewaschen wurden.



- Kinder nicht mit dem Trockner unbeaufsichtigt lassen!
- Haustiere vom Trockner fernhalten!



## Vorbereiten

! Beschädigten Trockner nie in Betrieb nehmen!  
Informieren Sie Ihren Kundendienst!



Nur mit trockenen Händen!  
Nur am Stecker anfassen!



## Wäsche sortieren

Alle Gegenstände aus Taschen entfernen.  
Auf Feuerzeuge achten!  
Die Trommel muss vor dem Füllen leer sein!

Siehe Programmübersicht auf Seite 7.  
Siehe auch separate Anleitung "Wollekorb" (je na

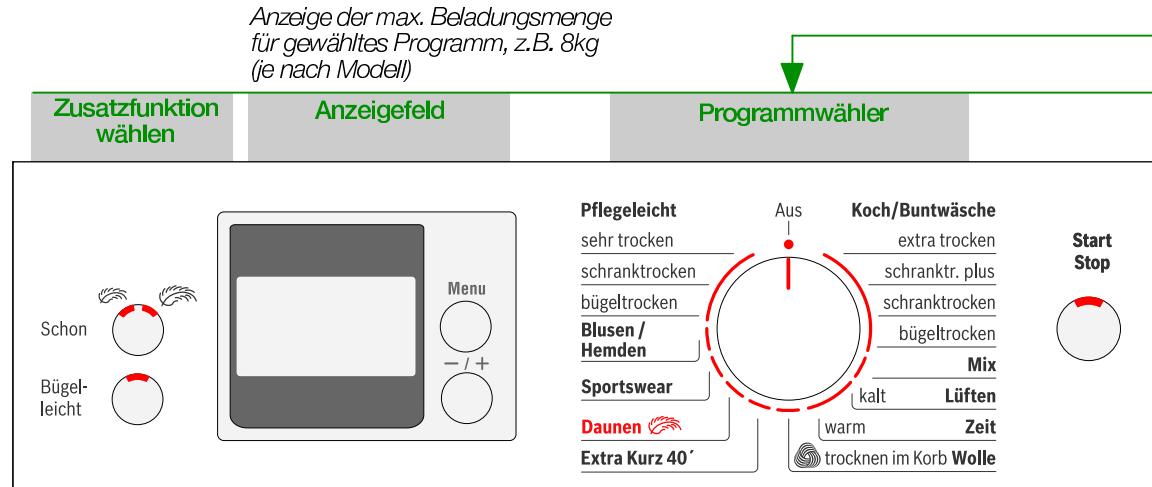
## Programm auswählen +

Trockenprogramm

... und individu

Alle Tasten sind sensi  
rühr genügt!

Sta



	<b>Schon</b>
	<b>Bügelleicht</b>
	<b>Statusanzeigen</b>
	<b>Serviceanzeigen</b>
	<b>Filter</b>
	<b>Behälter</b>

	<b>Menu</b>	zum Wählen der Einstellungen
	<b>- / + Ändern</b>	zum Ändern aller Einstellungen im Anzeigefeld
	<b>Zeitvorwahl</b>	Programm-Ende nach ... (je nach gewähltem Programm, z.B. Dauer 1:54h -> 2h. Immer zur nächsten vollen Stunde wählbar.)
	<b>Signal</b>	Signallautstärke in vier Stufen wählbar (0 = Signal ausgeschaltet)
	<b>Verriegelung</b> (je nach Modell)	Schutz gegen unbefugte Benutzung (Taste <b>Menu</b> für 5 Sekunden gedrückt halten)
	<b>Trocknungsgrad</b>	Feinjustierung des Trocknungsgrades für <b>Koch/Buntwäsche</b> , <b>Pflegeleicht</b> , <b>Mix</b> und <b>Extra Kurz 40'</b> .
	<b>Schleuderdrehzahl</b>	Schleuderdrehzahl mit der in der Waschmaschine geschleudert wurde

tion siehe Seite 8

Trockner  
rollieren

Stecker  
stecken

+ einfüllen

ach Modell).

- einstellen

auswählen ...

uell anpassen

tiv, leichtes Be-

taste wählen

1\*-24 Std.

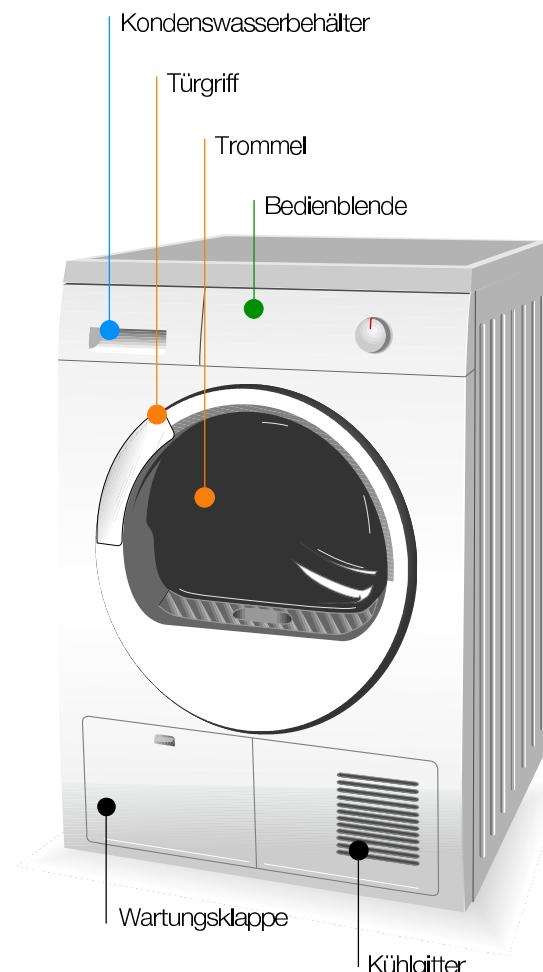
0, 1, 2, 3

Ein-Aus

0, 1, 2, 3

600-1800 Ⓛ

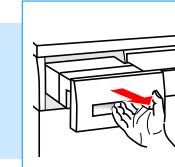
# Trocknen



## Kondenswasserentleeren

Behälter **nach** jedem Trocknen entleeren, nicht während des Trocknens!

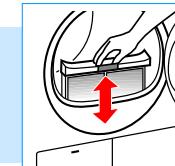
1. Behälter herausziehen und waagerecht halten.
2. Kondenswasser ausgießen.
3. Behälter bis zum Einrasten einschieben.



## Flusensieb reinigen

1. Tür öffnen, Filter herausziehen und aufklappen.
2. Flusen entfernen (mit Hand über Filter streichen).
3. Filter zuklappen, wieder einsetzen und Tür schließen.

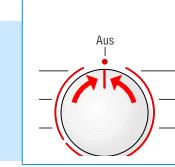
Stark verschmutzte oder verstopfte Filter mit warmem Wasser durchspülen, gut abtrocknen!



## Trocknerausschalten

Programmwähler auf **Aus** stellen.

Feuchte Wäsche nicht im Trockner belassen!



## Wäsche entnehmen

Durch die automatische Knitterschutz-Funktion wird die Trommel in bestimmten Zeitabständen bewegt, die Wäsche bleibt während einer Stunde locker und flauschig (bei zusätzlich gewählter Funktion **Bügelleicht** zwei Stunden – je nach Modell).



## Programmende

sobald im Anzeigefeld → leuchtet

## Wäsche nachlegen oder entnehmen

1. Tür öffnen, der Trocknungsvorgang wird abgebrochen.
2. Wäsche nachlegen oder entnehmen und Tür schließen.
3. Bei Bedarf Programm und Zusatzfunktionen neu wählen.
4. Taste **Start/Stop** wählen.



Trommel und Tür können heiß sein.

# Hinweise zur Wäsche...



## Kennzeichnung von Textilien

### Pflegehinweise des Herstellers beachten!

 Trocknen mit normaler Temperatur.

 Trocknen mit niedriger Temperatur -> zusätzlich **Schon** wählen.

 Nicht maschinell trocknen.

 *Folgende Textilien nicht im Trockner trocknen:*

- Luftundurchlässige Textilien (z.B. gummiert).
- Empfindliche Gewebe (Seide, synthetische Gardinen) -> Knitterbildung!
- Tropfnasse Wäsche -> Hoher Energieverbrauch!
- Ölverschmutzte Wäsche.

## Tipps zum Trocknen

- Für gleichmäßiges Trocknungsergebnis, Wäsche nach Gewebeart und Trocknungsprogramm sortieren.
- Reißverschlüsse, Haken und Ösen schließen, Bezüge zuknöpfen. Stoffgürtel, Schürzenbänder usw. zusammenbinden.
- Pflegeleichte Wäsche nicht übertrocknen -> Knittergefahr! Wäsche an der Luft nachtrocknen lassen.
- Wäsche nach dem Trocknen nicht sofort bügeln, einige Zeit zusammenlegen -> Restfeuchte verteilt sich dann gleichmäßig.
- Gewirkte Textilien (z.B. T-Shirts, Trikotwäsche) laufen beim ersten Trocknen oft ein -> Nicht Programm **extra trocken** verwenden.
- Gestärkte Wäsche ist nur bedingt für Trockner geeignet -> Stärke hinterlässt einen Belag, der die Trocknung beeinträchtigt.
- Bei geringer Beladung Zeitprogramm benutzen.

## Umweltschutz / Sparhinweise

- Vor dem Trocknen Wäsche in der Waschmaschine gründlich schleudern -> Höhere Schleuderdrehzahlen verkürzen die Trocknungszeit und senken den Energieverbrauch, auch pflegeleichte Wäsche schleudern.
- Maximal empfohlene Füllmenge nutzen, aber nicht überschreiten -> Seite 7, "Programm-übersicht".
- Während des Trocknens Raum gut belüften.
- Flusenfilter nach jedem Trocknungsvorgang reinigen -> Seite 4.
- Luftkühler sauber halten -> Seite 6 "Pflege und Reinigung".
- Zufuhr der Kühlluft frei halten -> Kühlgitter nicht zustellen oder zukleben.

# Pflege und Reinigung

 Nur im ausgeschalteten Zustand!



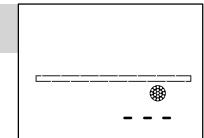
## Trocknergehäuse, Bedienfeld, Kühlgitter

- Mit weichem, feuchtem Lappen abreiben.
- Keine scharfen Reinigungs-/Lösungsmittel verwenden.
- Waschmittel- und Reinigerreste sofort entfernen.
- Beim Trocknen kann sich zwischen Fenster und Dichtung gelegentlich Wasser ansammeln. Dies beeinträchtigt die Funktionen Ihres Trockners in keiner Weise! Schutzfilter 3 - 4 mal im Jahr reinigen oder wenn  nach Reinigen des Flusensiebs blinks.



## Luftkühler / Schutzfilter

Zum Reinigen nur den Schutzfilter herausnehmen! Reinigung des sich hinter dem Schutzfilter befindlichen Luftkühlers einmal im Jahr!



- Trockner abkühlen lassen.
- Restwasser kann austreten, saugfähiges Tuch unter Wartungsklappe legen.

1. Wartungsklappe entriegeln.
2. Wartungsklappe ganz öffnen.



3. Beide Verschlusshebel zueinander drehen.
4. Schutzfilter / Luftkühler herausziehen.



 *Schutzfilter und Luftkühler nicht beschädigen!  
Nur mit warmem Wasser reinigen, keine harten/scharfkantigen Gegenstände verwenden!*

5. Schutzfilter / Luftkühler vollständig reinigen, Wasser gut abtropfen lassen.
6. Dichtungen reinigen.
7. Schutzfilter / Luftkühler wieder einschieben, Griff unten!
8. Beide Verschlusshebel zurück drehen.



9. Wartungsklappe schließen bis Verriegelung einrastet.



## Feuchtigkeitsfühler

Der Trockner ist mit Feuchtigkeitsfühlern aus Edelstahl ausgestattet. Feuchtigkeitsfühler messen den Feuchtegrad der Wäsche. Nach längerer Betriebszeit kann sich auf den Feuchtigkeitsfühlern eine feine Kalkschicht bilden.

1. Tür öffnen.
2. Feuchtigkeitsfühler mit einem angefeuchteten Schwamm mit rauher Oberfläche reinigen.



*Keine Stahlwolle oder Scheuermittel verwenden!*

# Programmübersicht

	Geschirrtücher
	Frotteetücher
	Tischwäsche
	Bettwäsche
	Socken
	Unterwäsche
	Bademantel
	Andock
	Arbeitskleidung
	Sportkleidung
	Rocke / Kleider
	Hosen
	Hemden
	T-Shirt

## Nach dem Trocknen: Wäsche ...

- bügeln
- leicht nachbügeln
- nicht bügeln
- mangein

## Koch / Buntwäsche

**max. 8 kg**

bügeltrocken	☒	☒	○
schranktrocken	☒	☒	☒
schranktrk. plus	☒	☒	☒
extra trocken	☒	☒	☒

## Mix

schranktrocken / bügeltrocken

## Blusen / Hemden

**max. 3 kg**

Für noch feuchte Baumwolle- oder Leinengewebe und pflegeleichte Textilien. Knitter in Textilien werden reduziert. Textilien werden nicht vollständig getrocknet. Textilien aufhängen!

## Sportswear

**max. 1,5 kg**

Für Textilien mit Membranbeschichtung, wasserabweisende Textilien, Funktionsbekleidung, Fleece-Textilien (Jacken/Hosen mit herausnehmbarem Innenfutter separat trocken).

## Daunen

**max. 2 kg**

Für Textilien sowie Kopfkissen und Bettdecken mit Daunenfüllung. Nicht gesteppte Daunenartikeln einzeln trocknen.

## Extra Kurz 40'

**max. 2 kg**

Für Wäsche, die schnell getrocknet werden soll, z.B. aus Synthetik, Baumwolle oder Mischgewebe. Die Werte können in Abhängigkeit von Textilart, Zusammensetzung der zu trocknenden Wäsche, Restfeuchte des Textils sowie Beladungsmenge gegenüber den angegebenen Werten abweichen.

## Wolle trocknen im Korb

**max. 1,5 kg**

Nur mit separatem Korb verwenden. Siehe Beschreibung "Wollekorb".

## Zeit

warm

**max. 3 kg**

Für vorgetrocknete, mehrfältige, empfindliche Textilien aus Acrylfaser oder einzelne kleine Wäschestücke. Auch zum Nachtrocknen.

## Lüften

kalt

## Weitere Informationen:

<http://www.bosch-hausgeraete.de>

Bosch-Infoteam:bosch-infoteam@bshg.com

DE-Tel.: 01805 304050\* (Mo-Fr, 8.00-18.00 Uhr)

\*) 0,14 €/Min. Festnetz der T-Com. Mobiltarife können abweichen.

1

# Installieren



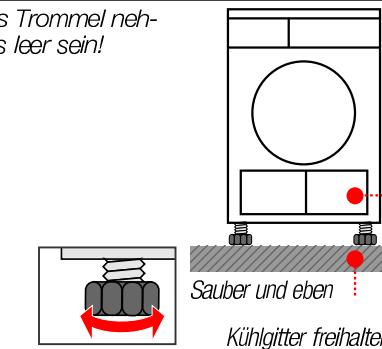
- Lieferumfang: Trockner, Gebrauchs- und Aufstellanleitung, Wollekorb (je nach Modell).
- Netzstecker nicht eingesteckt!
- Trockner auf Transportschäden prüfen!
- Trockner hat ein hohes Gewicht. Nicht allein anheben!
- Vorsicht vor scharfen Kanten!
- Nicht in frostgefährdetem Raum aufstellen! Gefrierendes Wasser kann zu Schäden führen!
- In Zweifelsfällen vom Fachmann anschließen lassen!
- Trockner nicht an hervorstehenden Bauteilen (z.B. Tür) anheben – Bruchgefahr!

1.

## Trockner aufstellen



Alle Zubehörteile aus Trommel nehmen. Trommel muss leer sein!



2.

## Netzanschluss

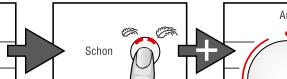
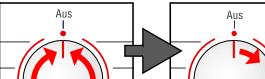
siehe Sicherheitshinweise Seite 11.

- Vorschriftsgemäß an Wechselstrom-Schutzkontakt-Steckdose anschließen, im Zweifelsfall Steckdose vom Fachmann überprüfen lassen!
- Netzspannung und Spannungsangabe am Geräteschild (siehe Seite 9) müssen übereinstimmen!
- Anschlusswert und erforderliche Sicherung sind auf dem Geräteschild angegeben.

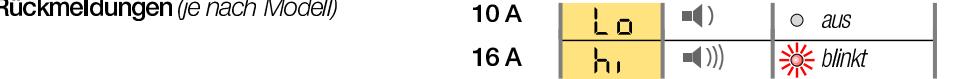
3.

## Anschlussleistung umstellen

10/16 Ampere



## Rückmeldungen (je nach Modell)



Anzeigefeld

10 A



aus



blinks



aus



blinks



Trockner bei Frostgefahr nicht betreiben!

# Frostschutz/Transport

## Vorbereitung

1. Behälter für Kondenswasser entleeren, siehe Seite 4.
2. Programmwähler auf beliebiges Programm stellen.
3. Taste **Start/Stop** wählen -> Kondenswasser wird in den Behälter gepumpt.
4. 5 Min. warten, Behälter für Kondenswasser nochmals leeren.
5. Programmwähler auf **Aus** stellen.

# Technische Daten

- Abmessungen (T x B x H) 60 x 60 x 85 cm (Höhe verstellbar)
- Gewicht (netto) ca. 45 kg
- Max. Füllmenge 8 kg
- Behälter für Kondenswasser 4,2 l
- Anschluss-Spannung } siehe Geräteschild
- Anschlussleistung
- Absicherung
- Erzeugnisnummer
- Fertigungsnummer

Das Geräteschild finden Sie auf der Rückseite des Trockners.

## Verbrauchswerte

Angaben sind unter Normbedingungen ermittelte Richtwerte.  
Schwankungen bis zu 10 % sind möglich.

	Schleuderdrehzahl U/min (Restfeuchte)	Trocknungszeit (Min.) mit 8 Min. Abkühlzeit**		Energieverbrauch in kWh**	
		10 A	16 A	10 A	16 A
<b>Koch/Buntwäsche 8 kg</b>					
schranktrocken*	1400 (ca. 50%)	131	105	3,74	3,74
	1000 (ca. 60%)	148	122	4,49	4,49
	800 (ca. 70%)	165	139	5,17	5,17
bügeltrocken*	1400 (ca. 50%)	109	83	2,24	2,24
	1000 (ca. 60%)	126	100	3,44	3,44
	800 (ca. 70%)	143	117	3,86	3,86
<b>Pflegeleicht 3,5 kg</b>					
schranktrocken*	1000	45	39	1,05	1,05
	800 (ca. 40%)	48	42	1,35	1,35
	600 (ca. 50%)	60	51	1,65	1,65

\* Prüfprogramme nach DIN EN 61 121 und IEC 61 121

\*\* Die Werte können in Abhängigkeit von Textilart, Zusammensetzung der zu trocknenden Wäsche, Restfeuchte des Textils sowie Beladungsmenge gegenüber den angegebenen Werten abweichen.

## Trommelinnenbeleuchtung (je nach Modell) (Glühlampe E14, 15W)

Die Trommel wird nach Öffnen oder Schließen der Tür, sowie nach Programmstart beleuchtet; erlischt selbsttätig.

## Optionales Zubehör

### Bestell-Nr.

#### WTZ 1110 Anschlussgarnitur für Kondensatablauf

Das Kondenswasser wird direkt über einen Schlauch abgeleitet.

#### WTZ 11310 Verbindungssatz Wasch-Trocken-Säule

Der Trockner kann platzsparend auf eine geeignete Waschmaschine **gleicher Tiefe und Breite** gestellt werden.

#### WTZ 11300 Wie WTZ 11310, aber mit ausziehbarer Arbeitsplatte.

#### WTZ 10290 Abdeckung für Unterbau

Der Trockner kann in eine Küchenzeile untergebaut werden.

## Was tun wenn...



Reparaturen nur vom Kundendienst oder von autorisierten Fachkräften durchführen lassen!  
Bevor Sie den Kundendienst rufen, prüfen Sie bitte, ob Sie die Störung nicht selbst beheben können. In Beratungsfällen entstehen Ihnen, auch während der Garantiezeit, Kosten für einen Technikereinsatz. Geben Sie bitte dem Kundendienst die Erzeugnisnummer (E-Nr.) und die Fertigungsnummer (FD) des Gerätes an (siehe Innenseite der Tür).



Anzeigelampe **Start/Stop** leuchtet nicht.  
Netzstecker eingesteckt?  
Programm gewählt?  
Sicherung in der Wohnung nachprüfen.



Symbol (Behälter) und Anzeigelampe **Start/Stop** blinken.  
Behälter für Kondenswasser entleeren  
Falls vorhanden, Schlauch für Kondensatablauf überprüfen (Knick).



Symbol (Filter) und Anzeigelampe **Start/Stop** blinken.  
Luftkühler reinigen, Seite 6 "Pflege und Reinigung".  
Flusensieb reinigen, Seite 4.



Trockner startet nicht.  
Taste **Start/Stop** gewählt?  
Tür geschlossen?



Programm eingestellt?  
Umgebungstemperatur höher als 5 °C?



Wasser tritt aus.  
Trockner waagerecht ausrichten.  
Dichtung Luftkühler reinigen.



Tür öffnet sich selbsttätig.  
Tür zudrücken bis hörbar eingerastet.



Trockenziel wurde nicht erreicht oder Trocknungszeit zu lang.  
Flusensieb/Luftkühler reinigen, Seite 4/6.  
Behälter für Kondenswasser entleeren.  
Wasserablauf prüfen (wenn vorhanden).  
Umgebungstemperatur über 30 °C -> Ausreichend Belüften.  
Evtl. Kühlgitter versperrt -> Freihalten.  
Ungeeignetes Programm eingestellt? Seite 7.  
Trockner zu eng eingebaut? Für Luftzirkulation sorgen.  
Netzausfall -> Trockner neu starten.  
Feine Kalkschicht auf den Feuchtigkeitsfühler -> Feuchtigkeitsfühler reinigen, Seite 6.



Wäsche feucht.  
Nächst höheres Trocknungsprogramm verwenden oder zusätzlich das Zeitprogramm, Seite 7.  
Warme Wäsche fühlt sich feuchter an, als sie tatsächlich ist!



Feuchtigkeit im Raum steigt stark an.  
Raum ausreichend lüften.  
Kühlgitter versperrt? -> Freihalten.  
Vergewissern, dass Luftkühler eingesetzt ist.



Eine oder mehrere Anzeigelampen für den Programmstatus blinken.  
Filter und Luftkühler reinigen, Seite 4/6.  
Aufstellbedingungen prüfen, Seite 8.  
Ausschalten, abkühlen lassen, wieder einschalten, Programm neu starten.



Innenbeleuchtung (je nach Modell) funktioniert nicht?  
Netzstecker ziehen. Abdeckkappe im Innenraum über der Tür abklappen (mit Torx 20 Schraubendreher) und Glühlampe auswechseln. Abdeckkappe schließen.



Wenn eine Störung nicht selbst behoben werden kann oder eine Reparatur erforderlich ist:  
- Programmwähler auf **Aus** stellen.  
- Netzstecker aus Steckdose ziehen.

# Sicherheitshinweise



## Notfall

- Sofort Netzstecker aus Steckdose ziehen oder Sicherung unterbrechen.

## Trockner NUR...

- In Innenräumen des Haushalts einsetzen.
- Zum Trocknen von Textilien verwenden.

## Trockner NIE...

- Für andere Zwecke als oben beschrieben verwenden.
- In der Technik oder den Eigenschaften abändern.

## Gefahren

- Kinder und nicht instruierte Personen dürfen den Trockner nicht benutzen.
- Kinder nicht mit dem Trockner unbeaufsichtigt lassen.
- Haustiere vom Trockner fernhalten.
- Alle Gegenstände aus Taschen der Textilien entfernen. Besonders auf Feuerzeuge achten -> Explosionsgefahr!

- Nicht auf Tür lehnen oder setzen -> Kipgefahr!
- Die Tür vorsichtig öffnen. Es kann heißer Dampf austreten.

## Installation

- Unter 0°C sind Frostschäden möglich.

## Netzanschluss

- Lose Leitungen oder Schläuche befestigen, sonst Stolpergefahr.
- Trockner vorschriftsmäßig an Wechselstrom-Schutzkontakt-Steckdose anschließen, da sonst Sicherheit nicht gewährleistet.
- Leitungsquerschnitt muss ausreichen.
- Nur Fehlerstrom-Schutzschalter mit diesem Zeichen verwenden:
- Netzstecker und Steckdose müssen zusammenpassen.
- Keine Vielfachstecker-/kupplungen und/oder Verlängerungsleitungen verwenden.
- Netzstecker nicht mit feuchten Händen anfassen.
- Netzstecker nie an Leitung aus Steckdose ziehen.
- Netzleitung nicht verletzen.

## Betrieb

- Füllen Sie **nur** Wäsche in die Trommel ein. Prüfen Sie den Inhalt, bevor Sie den Trockner einschalten.
- Trockner nicht verwenden, wenn Wäsche mit Lösungsmittel, Öl, Wachs, Fett oder Farbe in Berührung kam (z.B. Haarfestiger, Nagellackentferner, Fleckenentferner, Waschbenzin etc.) -> Feuer-/Explosionsgefahr!
- Gefahr durch Staub (z.B. Kohlenstaub, Mehl): Trockner nicht verwenden -> Explosionsgefahr!
- Trockner nicht verwenden, wenn Wäsche Schaumstoff-/gummi enthält -> Elastisches Material kann zerstört werden und Trockner kann durch mögliche Verformung des Schaumstoffes beschädigt werden.
- Beim Reinigen des Flusensiebs darauf achten, dass keine Fremdkörper (Daunen, Füllstoffe) in die Luftkanalöffnung gelangen. Ggf. Trommel vorher mit einem Staubsauger reinigen. Sollten dennoch Fremdkörper in den Luftkanal gelangen -> Kundendienst rufen. Brandgefahr!
- Trockner nach Programmende ausschalten.

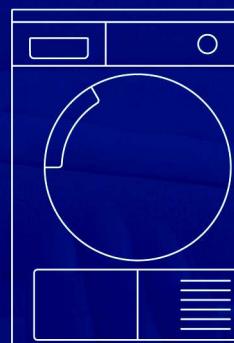
## Defekt

- Kondenswasser ist **kein** Trinkwasser!
- Trockner bei Defekt oder Verdacht auf Defekt nicht verwenden, Reparatur nur durch Kundendienst.
- Trockner mit defekter Netzleitung nicht einsetzen. Defekte Netzleitung nur durch Kundendienst ersetzen lassen, um Gefahren zu vermeiden.
- Vor Auswechseln der Glühlampe der Innenbeleuchtung unbedingt Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

## Ersatzteile

## Entsorgen

- Aus Sicherheitsgründen nur Original-Ersatzteile und -Zubehör verwenden.
- Trockner: Netzstecker ziehen, **danach** Netzleitung am Gerät abschneiden. Bei öffentlicher Entsorgungsstelle entsorgen.
- Verpackung: Kindern keine Verpackungsteile überlassen -> Erstickungsgefahr!
- Alle Materialien sind umweltverträglich und wieder verwertbar. Umweltgerecht entsorgen.



## Wäschetrockner

de Gebrauchs- und Aufstellanleitung



# BOSCH



Trockner erst nach dem Lesen dieser Anleitung in Betrieb nehmen!



Sicherheitshinweise auf Seite 11 beachten!